

1) bei richtigen Verben (Verbalsätze)

فَهِمَ

fahim er hat **verstanden**

مَا فَهِمَ

mā fahim er hat **nicht** verstanden

يَفْهَمُ

yafham er versteht

لَا يَفْهَمُ

lā yafham er versteht **nicht**

سَ + يَفْهَمُ = سَيَفْهَمُ

sa- yafham er **wird** verstehen

لَنْ يَفْهَمُ

lan yafham er **wird nicht** verstehen

2) bei einem Nominalsatz

Beginnt ein Satz mit keinem richtigen Verb dann ist das kein Verbalsatz sondern ein Nominal Satz.

3indī = bei mir bzw. ich habe

3indī ist kein richtiges Verb:

deshalb:

عِنْدِي سَيَّارَةٌ.

3indī sayyārah. Ich habe ein Auto. (bzw. Bei mir ist ein Auto.)

لَيْسَ عِنْدِي سَيَّارَةٌ.

مَا عِنْدِي سَيَّارَةٌ =

laysa 3indī sayyārah. = mā 3indī sayyārah.
Ich habe **kein** Auto.

كَانَ عِنْدِي سَيَّارَةٌ.

kān 3indī sayyārah.

Ich hatte ein Auto.

(kān = es war)

مَا كَانَ عِنْدِي سَيَّارَةٌ.

mā kān 3indī sayyārah.

Ich hatte kein Auto.

(mā kān = es war nicht)

سَيَكُونُ عِنْدِي سَيَّارَةٌ.

sa-yakūn 3indī sayyārah.

Ich **werde** ein Auto **haben**.

(sa-yakūn= es wird sein)

(yakūn= es ist : **nicht gebräuchlich!**)

لَنْ يَكُونَ عِنْدِي سَيَّارَةٌ.

lan yakūn 3indī sayyārah.

Ich **werde kein** Auto **haben**.

3) bei Adjektiven

عَطْشَانٌ

3aṭšān durstig

غَيْرَ عَطْشَانٌ

gayr 3aṭšān nicht durstig

=

مُشَّ عَطْشَانٌ = مَشَّ عَطْشَانٌ

muš 3aṭšān bzw. miš 3aṭšān

nicht durstig

مُشَّ عَلِيٍّ = مَشَّ عَلِيٍّ

Umgangssprache: muš 3aliyy = miš 3aliyy : nicht Ali

Aber !! :

غَيْرَ عَلِيٍّ

gayr 3aliyy nur Ali nicht = jemand anders als Ali